COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 4.01.2005
COM(2004) 848 definitief

2004/0292 (AVC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Overeenkomstig artikel 6, lid 2, van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de nieuwe lidstaten wordt de toetreding van die nieuwe lidstaten tot de Euro-mediterrane associatieovereenkomst geregeld door de sluiting van een protocol bij de overeenkomst. Dat artikel voorziet ook in een vereenvoudigde procedure, waarbij het protocol wordt gesloten door de Raad, handelend met eenparigheid van stemmen namens de lidstaten, en het betrokken derde land. Deze procedure geldt onverminderd de eigen bevoegdheden van de Gemeenschap.

Op 10 februari 2004 heeft de Raad de Commissie gemachtigd met Marokko over een dergelijk protocol te onderhandelen. De onderhandelingen zijn tot tevredenheid van de Commissie afgerond. De tekst van het protocol is door de Commissie en de Marokkaanse autoriteiten op 30 september 2004 in Brussel geparafeerd.

De bijgaande voorstellen betreffen 1) een besluit van de Raad betreffende de ondertekening van het protocol en 2) een besluit van de Raad betreffende de sluiting van het protocol.

De tekst van het protocol waarover met Marokko is onderhandeld, is in de bijlage opgenomen. De belangrijkste aspecten van het protocol zijn de toetreding van de nieuwe lidstaten tot de overeenkomst met Marokko, de toevoeging van de nieuwe officiële talen van de EU en met name de aanpassing van de concessies die aan Marokko worden verleend op het gebied van de handel in landbouwproducten in verband met de uitbreiding van de Europese Unie.

De Commissie verzoekt de Raad zijn goedkeuring te hechten aan de voorstellen voor besluiten van de Raad betreffende de ondertekening en de sluiting van het protocol.

Het Europees Parlement zal worden verzocht met het protocol in te stemmen.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening en de voorlopige toepassing van een protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 310 in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin,

Gelet op de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de nieuwe lidstaten en met name op artikel 6, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 10 februari 2004 heeft de Raad de Commissie gemachtigd om namens de Europese Gemeenschap en haar lidstaten met Marokko onderhandelingen te voeren over een protocol tot wijziging van de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de nieuwe lidstaten tot de EU.

(2) De onderhandelingen zijn tot tevredenheid van de Commissie afgerond.

(3) Artikel 12, lid 2, van het met Marokko overeengekomen protocol voorziet erin dat het protocol vóór de inwerkintreding ervan voorlopig wordt toegepast.

(4) Onder voorbehoud van de eventuele sluiting op een later tijdstip dient de overeenkomst te worden ondertekend namens de Europese Gemeenschap en voorlopig te worden toegepast,

BESLUIT:

Artikel 1

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon of de personen aan te wijzen die bevoegd is of zijn namens de Europese Gemeenschap en haar lidstaten over te gaan tot ondertekening van het protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie

tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie. De tekst van het protocol is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

Het protocol wordt voorlopig toegepast met ingang van 1 mei 2004, onder voorbehoud van eventuele sluiting op een later tijdstip.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

2004/0292 (AVC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 310, in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, tweede zin, en lid 3, tweede alinea,

Gelet op de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de nieuwe lidstaten en met name op artikel 6, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien de instemming van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Het protocol bij de Europees-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, is namens de Europese Gemeenschap en haar lidstaten ondertekend op […].

(2) Het protocol moet worden goedgekeurd,

BESLUIT:

Enig artikel

Het protocol bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, moet worden goedgekeurd namens de Europese Gemeenschap en haar lidstaten in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie. De tekst van het protocol is aan dit besluit gehecht.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

BIJLAGE - PROTOCOL

bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie

het Koninkrijk België,

de Tsjechische Republiek,

het Koninkrijk Denemarken,

de Bondsrepubliek Duitsland,

de Republiek Estland,

de Helleense Republiek,

het Koninkrijk Spanje,

de Franse Republiek,

Ierland,

de Italiaanse Republiek,

de Republiek Cyprus,

de Republiek Letland,

de Republiek Litouwen,

het Groothertogdom Luxemburg,

de Republiek Hongarije,

de Republiek Malta,

het Koninkrijk der Nederlanden,

de Republiek Oostenrijk,

de Republiek Polen,

de Portugese Republiek,

de Republiek Slovenië,

de Republiek Slowakije,

de Republiek Finland,

het Koninkrijk Zweden,

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland,

(hierna "lidstaten van de EG" genoemd),

vertegenwoordigd door de Raad van de Europese Unie

en

de Europese Gemeenschap,

(hierna "de Gemeenschap" genoemd),

vertegenwoordigd door de Raad van de Europese Unie en de Europese Commissie,

enerzijds,

en het Koninkrijk Marokko,

(hierna "Marokko" genoemd),

anderzijds,

Overwegende hetgeen volgt:

1. De Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, hierna "Euro-mediterrane overeenkomst" genoemd, is op 26 februari 1996 te Brussel ondertekend en op 1 maart 2000 in werking getreden.

2. Het Verdrag betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie (hierna "Toetredingsverdrag" genoemd) is op 16 april 2003 te Athene ondertekend en op 1 mei 2004 in werking getreden.

3. Overeenkomstig artikel 6, lid 2, van de aan het Toetredingsverdrag gehechte Akte wordt de toetreding van de nieuwe lidstaten tot de Euro-mediterrane overeenkomst geregeld door sluiting van een protocol bij die overeenkomst.

4. Het in artikel 23, lid 2, van de Euro-mediterrane overeenkomst bedoelde overleg heeft plaatsgevonden teneinde rekening te kunnen houden met de wederzijdse belangen van de Gemeenschap en Marokko,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

Artikel 1

De Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek

Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek worden partij bij de Euro-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Koninkrijk Marokko, anderzijds, en dienen, op dezelfde wijze als de andere lidstaten van de Gemeenschap, de teksten van de overeenkomst alsmede de gemeenschappelijke verklaringen, verklaringen en briefwisselingen respectievelijk goed te keuren en er nota van te nemen.

Artikel 2

Teneinde rekening te houden met de recente institutionele ontwikkelingen binnen de Europese Unie, komen de partijen overeen dat, nu het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal is verstreken, de bepalingen van de overeenkomst die naar de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal verwijzen, geacht worden te verwijzen naar de Europese Gemeenschap, die alle door de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal aangegane rechten en verplichtingen heeft overgenomen.

WIJZIGINGEN VAN DE TEKST VAN DE EURO-MEDITERRANE OVEREENKOMST EN DE BIJLAGEN EN PROTOCOLLEN DAARBIJ

Artikel 3 (Landbouwproducten)

De protocollen nr. 1 en nr. 3 bij de Euro-mediterrane overeenkomst worden vervangen door de protocollen nr. 1 en nr. 3 bij dit protocol en de bijlagen daarbij.

Artikel 4 (Oorsprongsregels)

Protocol nr. 4 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 19, lid 4, wordt als volgt gewijzigd:

Op achteraf afgegeven certificaten inzake goederenverkeer EUR.1 wordt een van de volgende aantekeningen aangebracht:

ES	**“EXPEDIDO A POSTERIORI”**
CS	**“VYSTAVENO DODATEČNĚ”**
DA	**“UDSTEDT EFTERFØLGENDE”**
DE	**“NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”**
ET	**“VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT”**
EL	**“ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”**
EN	**“ISSUED RETROSPECTIVELY”**
FR	**“DÉLIVRÉ À POSTERIORI”**
IT	**“RILASCIATO A POSTERIORI”**

LV	**“IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI”**
LT	**“RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS”**
HU	**“KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”**
MT	**“MAĦRUĠ RETROSPETTIVAMENT”**
NL	**“AFGEGEVEN A POSTERIORI”**
PL	**“WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE”**
PT	**“EMITIDO A POSTERIORI”**
SL	**“IZDANO NAKNADNO”**
SK	**“VYDANÉ DODATOČNE”**
FI	**“ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”**
SV	**“UTFÄRDAT I EFTERHAND”**
AR	الصادرة بأثر رجعي

2. Artikel 20, lid 2, wordt als volgt gewijzigd:

Op het aldus afgegeven duplicaat wordt een van de volgende aantekeningen aangebracht:

ES	**“DUPLICADO”**
CS	**“DUPLIKÁT”**
DA	**“DUPLIKÁT”**
DE	**“DUPLIKAT”**
ET	**“DUPLIKAAT”**
EL	**“ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”**
EN	**“DUPLICATE”**
FR	**“DUPLICATA”**
IT	**“DUPLICATO”**
LV	**“DUBLIKĀTS”**
LT	**“DUBLIKATAS”**
HU	**“MÁSODLAT”**
MT	**“DUPLIKAT”**

NL	**“DUPLICAAT”**
PL	**“DUPLIKAT”**
PT	**“SEGUNDA VIA”**
SL	**“DVOJNIK”**
SK	**“DUPLIKÁT”**
FI	**“KAKSOISKAPPALE”**
SV	**“DUPLIKAT”**
AR	‘نسخـــة’

3. Artikel 22, lid 4, wordt als volgt gewijzigd:

In de in lid 3, onder a), bedoelde gevallen wordt in het vak “Opmerkingen” van het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 een van de volgende aantekeningen aangebracht:

“PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO”, “FORENKLET PROCEDURE”, “VEREINFACHTES VERFAHREN”, “ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ”, “SIMPLIFIED PROCEDURE”, “PROCÉDURE SIMPLIFIÉE”, “PROCEDURA SEMPLIFICATA”, “VEREENVOUDIGDE PROCEDURE”, “PROCEDIMENTO SIMPLIFICADO”, “YKSINKERTAISTETTU MENETTELY”, “FÖRENKLAT FÖRFARANDE”, “ZJEDNODUŠENÝ POSTUP”, “LIHTSUSTATUD TOLLIPROTSEDUUR”, “VIENKĀRŠOTA PROCEDŪRA”, “SUPAPRASTINTA PROCEDURA”, “EGYSZERŰSÍTETT ELJÁRÁS”, “PROCEDURA SIMPLIFIKATA”, “PROCEDURA UPROSZCZONA”, “POENOSTAVLJEN POSTOPEK”, “ZJEDNODUŠENÝ POSTUP”, ‘أصول مبسطة’.

Artikel 5 (Voorzitterschap van het Associatiecomité)

Artikel 82, lid 3, wordt als volgt gewijzigd:

“Het Associatiecomité wordt beurtelings voorgezeten door een vertegenwoordiger van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en een vertegenwoordiger van de regering van Marokko.”

OVERGANGSBEPALINGEN

Artikel 6 (Bewijs van oorsprong en administratieve samenwerking)

1. Bewijzen van oorsprong die op de juiste wijze door Marokko of een van de nieuwe lidstaten zijn afgegeven in het kader van preferentiële overeenkomsten of autonome regelingen die deze landen onderling toepassen, worden in de betrokken landen aanvaard, mits:

   a) de verkrijging van de oorsprong met zich meebrengt dat een preferentieel tarief wordt toegepast overeenkomstig de in de Euro-mediterrane overeenkomst of in

het stelsel van algemene preferenties van de Gemeenschap opgenomen preferentiële tariefmaatregelen;

b) het bewijs van oorsprong en de vervoersdocumenten uiterlijk op de dag vóór de datum van toetreding zijn afgegeven;

c) het bewijs van oorsprong binnen vier maanden na de datum van toetreding bij de douaneautoriteiten wordt ingediend.

Indien goederen vóór de datum van toetreding ten invoer zijn aangegeven in Marokko of een van de nieuwe lidstaten op grond van op dat tijdstip tussen Marokko en die nieuwe lidstaat geldende preferentiële overeenkomsten of autonome regelingen, kunnen achteraf op grond van die overeenkomsten of regelingen afgegeven bewijzen van oorsprong ook worden aanvaard, mits het bewijs binnen vier maanden na de datum van toetreding aan de douaneautoriteiten wordt overgelegd.

2. Marokko en de nieuwe lidstaten mogen vergunningen waarmee de status van "toegelaten exporteur" is verleend in het kader van preferentiële overeenkomsten of autonome regelingen die zij onderling toepassen, blijven gebruiken, mits:

a) een dergelijke bepaling ook is opgenomen in de door Marokko vóór de datum van toetreding met de Gemeenschap gesloten overeenkomst;

b) de toegelaten exporteurs de oorsprongsregels uit hoofde van die overeenkomst toepassen.

Deze vergunningen moeten uiterlijk één jaar na de datum van toetreding worden vervangen door nieuwe vergunningen die volgens de voorwaarden van de overeenkomst zijn afgegeven.

3. Verzoeken om controle achteraf van bewijzen van oorsprong die zijn afgegeven op grond van de preferentiële overeenkomsten en autonome regelingen als bedoeld in de leden 1 en 2, worden gedurende een periode van drie jaar na de afgifte van het betrokken bewijs van oorsprong aanvaard door de bevoegde douaneautoriteiten van Marokko en de nieuwe lidstaten, en kunnen gedurende een periode van drie jaar vanaf de aanvaarding van het bewijs van oorsprong nog worden ingediend door die autoriteiten ter rechtvaardiging van een invoeraangifte.

Artikel 7 (Goederen in doorvoer)

1. De bepalingen van de overeenkomst kunnen worden toegepast op goederen die uit Marokko naar een van de nieuwe lidstaten of uit een van de nieuwe lidstaten naar Marokko worden uitgevoerd, die voldoen aan de bepalingen van protocol nr. 4 en die op de datum van toetreding onderweg zijn of in tijdelijke opslag zijn in een douane-entrepot of een vrije zone in Marokko of in die nieuwe lidstaat.

2. In dergelijke gevallen kan preferentiële behandeling worden verleend, mits binnen vier maanden na de datum van toetreding bij de douaneautoriteiten van het land van invoer een bewijs van oorsprong wordt ingediend dat achteraf is afgegeven door de douaneautoriteiten van het land van uitvoer.

ALGEMENE BEPALINGEN EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 8

Bij dit protocol wordt overeengekomen dat naar aanleiding van de uitbreiding van de Gemeenschap geen claims, verzoeken of beroepen kunnen worden ingediend of concessies kunnen worden gewijzigd of ingetrokken uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT.

Artikel 9

De omvang van de nieuwe tariefcontingenten en de hoogte van de referentiehoeveelheden, alsmede de verhoging van de omvang van de bestaande tariefcontingenten worden voor het jaar 2004 berekend naar verhouding tot het basisvolume, rekening houdend met het gedeelte van de periode dat op de datum van inwerkingtreding van dit protocol reeds is verstreken

Artikel 10

Dit protocol is een integrerend onderdeel van de Euro-mediterrane overeenkomst. De bijlagen bij dit protocol zijn een integrerend onderdeel van dit protocol.

Artikel 11

1. Dit protocol wordt door de Gemeenschap, door de Raad van de Europese Unie namens de lidstaten en door het Koninkrijk Marokko volgens hun eigen procedures goedgekeurd.

2. De akten van goedkeuring worden nedergelegd bij het Secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie.

Artikel 12

1. Dit protocol treedt in werking op de eerste dag van de eerste maand volgende op de datum waarop de laatste akte van goedkeuring is nedergelegd.

2. De bepalingen van dit protocol zijn van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Artikel 13

Dit protocol is opgesteld in tweevoud in elk van de officiële talen van de overeenkomstsluitende partijen, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

Artikel 14

De tekst van de Euro-mediterrane overeenkomst, met inbegrip van de bijlagen en protocollen die ervan een integrerend onderdeel zijn, alsmede de slotakte en de daaraan gehechte veklaringen, worden opgesteld in de Estse, de Hongaarse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Poolse, de Sloveense, de Slowaakse en de Tsjechische taal, en deze teksten zijn evenzeer authentiek als de oorspronkelijke teksten.

De Associatieraad keurt deze teksten goed.

VOOR DE LIDSTATEN

VOOR DE EUROPESE GEMEENSCHAP

VOOR HET KONINKRIJK MAROKKO

PROTOCOL NR. 1

betreffende de regeling die bij de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten uit Marokko van toepassing is

Artikel 1

1. De in bijlage 1 A genoemde producten van oorsprong uit Marokko mogen in de Gemeenschap worden ingevoerd onder de voorwaarden die hierna en in die bijlage zijn vermeld.

2. De douanerechten bij invoer worden afgeschaft of verlaagd volgens de percentages die voor de betrokken producten in kolom a van bijlage 1 A zijn vermeld.

   Voor bepaalde producten waarvoor het gemeenschappelijk douanetarief in een douanerecht ad valorem en in een specifiek douanerecht voorziet en waarbij in kolom a of c een asterisk voorkomt, zijn de in lid 3 bedoelde, in de kolommen a en c vermelde verlagingspercentages uitsluitend op de douanerechten ad valorem van toepassing.

3. 3. Voor bepaalde producten worden de douanerechten afgeschaft binnen de grenzen van de tariefcontingenten die voor elk van deze producten in kolom b van bijlage 1 A zijn vermeld.

   Voor de ingevoerde hoeveelheden die de contingenten overschrijden, worden de douanerechten verlaagd volgens de percentages die in kolom c van die bijlage zijn vermeld.

4. Voor de GN-codes 0705 19 00, 0705 29 00, 0706 10 00 en 0706 90 wordt een referentiehoeveelheid vastgesteld, die in kolom e wordt vermeld. Indien de invoer van die producten de referentiehoeveelheid overschrijdt, kan de Gemeenschap, op basis van een balans van het handelsverkeer die zij opstelt, voor de betrokken producten een communautair tariefcontingent openen voor een hoeveelheid die gelijk is aan deze referentiehoeveelheid. In een dergelijk geval wordt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief volledig toegepast voor ingevoerde hoeveelheden die het contingent overschrijden.

5. Voor het eerste toepassingsjaar van de overeenkomst wordt, behalve voor tomaten vallende onder GN-code 0702 00 00, de omvang van de tariefcontingenten waarvan de toepassingsperiode is begonnen vóór de toepassingsdatum van deze overeenkomst, berekend in verhouding tot het basisvolume, rekening houdend met het gedeelte van de periode dat op de datum van inwerkingtreding van de overeenkomst reeds is verstreken.

6. Voor bepaalde van de in bijlage 1 A vermelde producten met een verwijzing in kolom d) wordt de omvang van de tariefcontingenten vanaf 1 januari 2004 tot en met 1 januari 2007 jaarlijks verhoogd in vier gelijke tranches waarvan de omvang telkens 3% van deze contingenten bedraagt.

7. Wanneer de Gemeenschap het toegepaste meestbegunstigingstarief (meestbegunstigingsrecht) verlaagt, geldt de in de kolommen a en c vermelde tariefafbraak voor het toegepaste verlaagde meestbegunstigingsrecht.

Artikel 2

1. Onverminderd het bepaalde in lid 2, wordt voor tomaten, vers of gekoeld, van GN-code 0702 00 00, voor elke periode van 1 oktober tot en met 31 mei, hierna "verkoopseizoen" te noemen, in het kader van de onderstaande tariefcontingenten:

(ton)	Verkoopseizoenen			
	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 en volgende
Maandelijks basiscontingent				
oktober	**10 000**	**10 600**	**10 600**	**10 600**
november	**26 000**	**27 700**	**27 700**	**27 700**
december	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
januari	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
februari	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
maart	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
april	15 000	**16 500**	**16 500**	**16 500**
mei	4 000	**5 000**	**5 000**	**5 000**
totaal	**175 000**	**185 000**	**185 000**	**185 000**
Aanvullend contingent (van 1 november tot en met 31 mei)				
Regel A	**15 000**	**28 000**	**38 000**	**48 000**
Regel B	**15 000**	**8 000**	**18 000**	**28 000**

a) het ad valorem-recht afgeschaft;

b) de invoerprijs op basis waarvan de specifieke rechten tot nul worden verlaagd, hierna "conventionele invoerprijs" te noemen, vastgesteld op € 461 per ton.

2. Wanneer de in de loop van een verkoopseizoen in de Gemeenschap in het vrije verkeer gebrachte totale hoeveelheid tomaten van oorsprong uit Marokko niet groter is dan de som van het maandelijkse basiscontingent en het aanvullende contingent voor dat verkoopseizoen, is de in lid 1 op regel A vermelde hoeveelheid het aanvullende contingent voor het volgende verkoopseizoen. Wanneer in een bepaald verkoopseizoen niet aan deze voorwaarde wordt voldaan, is de in lid 1 op regel B vermelde hoeveelheid het aanvullende contingent voor het volgende verkoopseizoen. Bij de beoordeling of aan deze voorwaarde is voldaan, mag echter voor de bovengenoemde som een tolerantie van ten hoogste 1% in acht genomen worden.

3. Marokko verbindt er zich toe in een bepaalde maand niet meer dan 30% van het aanvullende contingent te benutten.

4. Ieder verkoopseizoen worden op 15 januari en de tweede werkdag na 1 april de afboekingen op de van oktober tot en met december, respectievelijk van januari tot en maart geldende maandelijkse basiscontingenten beëindigd. Op de daaropvolgende werkdag bepalen de diensten van de Commissie het ongebruikte saldo van deze maandelijkse basiscontingenten en boeken deze over naar het aanvullende contingent voor dat verkoopseizoen. Vanaf deze data worden aanvragen om met terugwerkende kracht gebruik te maken van een van de stopgezette maandelijkse basiscontingenten en eventuele terugboekingen van ongebruikte hoeveelheden van deze stopgezette maandelijkse basiscontingenten toegerekend aan het voor dat verkoopseizoen geldende aanvullende contingent.

5. Marokko stelt de diensten van de Commissie in kennis van de wekelijkse uitvoer naar de Gemeenschap binnen een termijn die een precieze en betrouwbare kennisgeving mogelijk maakt. Deze termijn mag in geen geval langer zijn dan vijftien dagen.

Artikel 3

Voor de onderstaande producten zijn de conventionele invoerprijzen op basis waarvan de specifieke rechten in de aangegeven perioden tot nul worden verlaagd, gelijk aan de hieronder aangegeven prijzen en wordt het douanerecht ad valorem afgeschaft voor de in dit artikel bepaalde hoeveelheden en perioden.

Product	**Hoeveelheid (ton)**	**Periode**	**Conventionele invoerprijs**
Komkommers GN 0707 00 05	**6 200**	**01/11 – 31/05**	**€ 449**
Artisjokken GN 0709 10 00	**500**	**01/11 – 31/12**	**€ 571**
Courgettes GN 0709 90 70	**20 000**	**01/10 – 31/01** **01/02 – 31/03** **01/04 – 20/04**	**€ 424** **€ 413** **€ 424**
Sinaasappelen, vers GN ex 0805 10	**306 800**	**01/12 – 31/05**	**€ 264**
Clementines, vers GN ex 0805 20 10	**143 700**	**01/11 – einde februari**	**€ 484**

Artikel 4

Voor de in de artikelen 2 en 3 genoemde producten geldt het volgende:

– indien de prijs van een partij 2%, 4%, 6% of 8% lager is dan de conventionele invoerprijs, bedraagt het specifieke contingentrecht respectievelijk 2%, 4%, 6% of 8% van die conventionele invoerprijs;

– indien de invoerprijs van een partij lager is dan 92% van de conventionele invoerprijs, is het bij de WTO geconsolideerde specifieke invoerrecht van toepassing;

– de conventionele invoerprijs wordt in dezelfde mate en in hetzelfde tempo verminderd als de bij de WTO geconsolideerde invoerprijzen.

Artikel 5

1. De in de artikelen 2 en 3 van dit protocol overeengekomen specifieke regeling heeft ten doel de traditionele uitvoer uit Marokko naar de Gemeenschap in stand te houden en verstoring van de communautaire markten te voorkomen.

2. Om het in lid 1 en in de artikelen 2 en 3 gestelde doel volledig te kunnen bereiken, de marktstabiliteit te verbeteren en een continue voorziening te waarborgen, plegen de beide partijen elk jaar overleg in de loop van het tweede kwartaal of op enig ander tijdstip binnen ten hoogste drie dagen nadat een van de partijen een daartoe strekkend verzoek heeft gedaan.

   Het overleg heeft betrekking op de handel in het vorige verkoopseizoen en de vooruitzichten voor het volgende verkoopseizoen, met name ten aanzien van de marktsituatie, de productievooruitzichten, de verwachte producenten- en uitvoerprijzen en de mogelijke ontwikkeling van de markten.

   In voorkomend geval treffen de partijen de nodige maatregelen om het in lid 1 en de artikelen 2 en 3 van dit protocol gestelde doel te bereiken.

Artikel 6

Onverminderd de andere bepalingen van deze overeenkomst openen de partijen, indien de bijzondere gevoeligheid van de landbouwmarkten ten gevolge heeft dat de invoer van producten van oorsprong uit Marokko waarop de krachtens dit protocol verleende concessies van toepassing zijn, ernstige problemen veroorzaakt op de markt van de Gemeenschap als bedoeld in artikel 25 van de overeenkomst, onverwijld overleg om een passende oplossing te vinden voor het probleem. In afwachting van deze oplossing mag de Gemeenschap de maatregelen nemen die zij noodzakelijk acht.

Artikel 7

Wijn uit Marokko met een gecontroleerde oorsprongsbenaming moet vergezeld zijn van een oorsprongscertificaat overeenkomstig het in bijlage 1 B bij dit protocol opgenomen model of van een document V I 1 of V I 2 waarin de vermeldingen zijn aangebracht als bedoeld in artikel 25 van Verordening (EEG) nr. 883/2001 betreffende het bij invoer van wijn, druivensap en druivenmost voorgeschreven attest en analyseverslag.

PROTOCOL NR. 3

betreffende de regeling die van toepassing is bij de invoer in Marokko van landbouwproducten uit de Gemeenschap

Artikel 1

1. Voor de in de bijlage vermelde producten van oorsprong uit de Gemeenschap is het douanerecht bij invoer in Marokko aangegeven in kolom a van de bijlage. De in deze overeenkomst bepaalde achtereenvolgende verlagingen moeten binnen de in de kolommen b, d, f, h en j aangegeven tariefcontingenten worden doorgevoerd aan de hand van de in de kolommen c, e, g, i en k vermelde percentages.

2. Wanneer na de ondertekening van deze overeenkomst de douanerechten erga omnes worden verlaagd, komt dit verlaagde recht, onverminderd het bepaalde in lid 3, vanaf de datum waarop de verlaging ingaat, in de plaats van het voor de toepassing van lid 1 in kolom a van de bijlage vermelde douanerecht.

3. Voor de in de bijlage vermelde producten van GN-code ex 1001 90 99 is het in kolom a van die bijlage aangegeven douanerecht het op 1 oktober 2003 toegepaste douanerecht, dat als maximum blijft gelden voor de berekening van de tariefverlaging.

   Wanneer het douanerecht na die datum erga omnes wordt verlaagd, wordt het in de kolommen c, e, g, i en k vermelde percentage als volgt gewijzigd:

   – bij een verlaging erga omnes wordt het percentage met 0,275% verhoogd voor elk procentpunt waarmee het douanerecht verlaagd wordt;

   – bij een daaropvolgende verhoging erga omnes wordt het percentage met 0,275% verlaagd voor elk procentpunt waarmee het douanerecht verhoogd wordt;

   – bij nieuwe aanpassingen naar beneden of naar boven wordt het uit de toepassing van de voorgaande streepjes resulterende percentage volgens de desbetreffende formule gewijzigd.

Artikel 2

1. Voor granen van GN-code ex 1001 90 99 wordt het tariefcontingent, zoals aangegeven in de voetnoot op bladzijde 2 van de bijlage, vastgesteld op basis van de Marokkaanse productie van het lopende jaar, zoals die in mei door de Marokkaanse autoriteiten geraamd en bekendgemaakt wordt. In voorkomend geval wordt dit contingent einde juli aangepast ingevolge een mededeling van de Marokkaanse autoriteiten waarin de definitieve omvang van de Marokkaanse productie wordt vermeld. Met wederzijds instemming van de partijen kan het resultaat van deze aanpassing echter, naar gelang van de uitkomsten van het in lid 2 bedoelde overleg, met 5% naar boven of naar beneden worden gecorrigeerd.

Het bovenbedoelde tariefcontingent geldt niet voor juni en juli. De partijen komen overeen bij het in het volgende lid bedoelde overleg de mogelijkheid tot verlenging van deze periode in het licht van de vooruitzichten voor de Marokkaanse markt te onderzoeken. De uiterste termijn voor deze verlenging is echter 31 augustus.

2. Om de toepassing van het bepaalde in lid 1 mogelijk te maken en om de voorziening van de Marokkaanse markt, alsook de stabiliteit en continuïteit ervan te garanderen, de marktprijzen in Marokko te stabiliseren en de traditionele handelsstromen in stand te houden, wordt in deze sector de volgende samenwerkingsregeling toegepast:

   Vóór het begin van elk verkoopseizoen, doch uiterlijk in de tweede helft van mei, vindt overleg tussen de partijen plaats.

   Tijdens dit overleg wordt de marktsituatie voor granen besproken, en met name de productievooruitzichten voor zachte tarwe in Marokko, de voorraadsituatie, het verbruik, de producentenprijzen, de mogelijke marktontwikkelingen en de mogelijkheden om het aanbod op de vraag af te stemmen.

3. Wanneer Marokko na de inwerkingtreding van deze overeenkomst op grond van een internationale overeenkomst een grotere verlaging van douanerechten voor granen van GN-code ex 1001 90 99 aan een derde land toekent, verbindt het zich ertoe op autonome wijze dezelfde rechtenverlaging aan de Gemeenschap toe te kennen.

Artikel 3

Onverminderd de andere bepalingen van deze overeenkomst openen de partijen, indien de bijzondere gevoeligheid van de landbouwmarkten ten gevolge heeft dat de invoer van producten van oorsprong uit de Gemeenschap waarop de krachtens dit protocol verleende concessies van toepassing zijn, ernstige problemen veroorzaakt op de markt van Marokko als bedoeld in artikel 25 van de overeenkomst, onverwijld overleg om een passende oplossing te vinden voor het probleem. In afwachting van deze oplossing mag Marokko de maatregelen nemen die het noodzakelijk acht.

BIJLAGE 1 A

Protocol nr. 1

Regeling die bij de invoer in de Gemeenschap van landbouwproducten uit Marokko van toepassing is

	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht % a	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen netto-gewicht) b	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%) c	Specifieke bepalingen d
	0101 90 19	Paarden, andere dan slachtpaarden	100			
ex	0204	Vlees van geiten, vers, gekoeld of bevroren, en vlees van schapen van de rassen Sardi, Timahdit, Beni Guil, Aknoul, D'man, Beni Ahsen, vers, gekoeld of bevroren	100			
	0205 00	Vlees van paarden, van ezels, van muildieren of van muilezels, vers, gekoeld of bevroren	100			
	0208	Ander vlees en andere eetbare slachtafvallen, vers, gekoeld of bevroren	100			
ex	0602	Andere levende planten (wortels daaronder begrepen), stekken en enten; champignonbroed, met uitzondering van rozen	100			
ex	0602 40	Rozen, ook indien geënt, met uitzondering van stekken	100			
	0603 10	Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers:				
	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50	Rozen, van 15 oktober tot en met 31 mei Anjers, van 15 oktober tot en met 31 mei Gladiolen, van 15 oktober tot en met 31 mei Chrysanten, van 15 oktober tot en met 31 mei	100	3 000	–	Artikel 1, lid 6
	0603 10 30 0603 10 80	Orchideeën, van 15 oktober tot en met 14 mei Andere, van 15 oktober tot en met 14 mei	100	2 000	–	Artikel 1, lid 6
ex	0603 10	Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers:				
ex ex ex ex	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50	Rozen, van 1 juni tot en met 30 juni Anjers, van 1 juni tot en met 30 juni Gladiolen, van 1 juni tot en met 30 juni Chrysanten, van 1 juni tot en met 30 juni	100	50	–	Artikel 1, lid 6
ex ex	0701 90 50 0701 90 90	Nieuwe aardappelen (primeurs), van 1 december tot en met 30 april	100	120 000	40	Artikel 1, lid 6
	0702 00 00	Tomaten, vers of gekoeld, van 1 oktober tot en met 31 mei			60 (*) (3)	Artikel 2
	0702 00 00	Tomaten, vers of gekoeld, van 1 juni tot en met 30 september	60 (*)			
  ex	0703 10 11 0703 10 19 0709 90 90	Uien, vers of gekoeld, van 15 februari tot en met 15 mei Wilde uien van de soort *Muscari comosum*, van 15 februari tot en met 15 mei	100	8 000	60	Artikel 1, lid 6
	0703 10 90 0703 20 00 0703 90 00	Sjalotten, vers of gekoeld Knoflook, vers of gekoeld Prei en andere eetbare looksoorten, vers of gekoeld	100	1 000	–	Artikel 1, lid 6
ex	0704	Rode kool, witte kool, bloemkool, spruitjes, koolrabi, boerenkool en dergelijke eetbare kool van het geslacht *Brassica*, vers of gekoeld, met uitzondering van Chinese kool	100	500	–	Artikel 1, lid 6
ex	0704 90 90	Chinese kool, vers of gekoeld	100	200	–	Artikel 1, lid 6
	0705 11 00	Kropsla, vers of gekoeld	100	200	–	Artikel 1, lid 6

	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht %	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen nettogewicht)	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%)	Specifieke bepalingen
			a	b	c	d
	0705 19 00 0705 29 00 0706 10 00 0706 90	Sla (*Lactuca sativa*), vers of gekoeld, met uitzondering van kropsla Andijvie en andere cichoreigroenten (*Cichorium* spp.), vers of gekoeld, met uitzondering van witloof (*Cichorium intybus* var. *foliosum*) Wortelen en rapen, vers of gekoeld Kroten, schorseneren, knolselderij, radijs en dergelijke eetbarewortelen en knollen, vers of gekoeld	100		–	Artikel 1, lid 6 (Referentiehoeveelheid 3000 ton)
	0707 00 05	Komkommers, vers of gekoeld, van 1 november tot en met 31 mei				Artikel 3
	0707 00 05	Komkommers, vers of gekoeld, van 1 juni tot en met 31 oktober	100 (*)			
	0707 00 90	Augurken, vers of gekoeld	100	100	–	Artikel 1, lid 6
	0708 10 00	Erwten (*Pisum sativum*), vers of gekoeld, van 1 oktober tot enmet 30 april	100			
	0708 20 00	Bonen (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.) vers of gekoeld, van 1 november tot en met 31 mei	100			
	0709 10 00	Artisjokken, vers of gekoeld, van 1 november tot en met31 december			30 (*)	Artikel 3
	0709 10 00	Artisjokken, vers of gekoeld, van 1 tot en met31 oktober en van 1 januari tot en met 31 maart	100 (*)			
	0709 20 00	Asperges, vers of gekoeld, van 1 oktober tot en met 31 mei	100			
	0709 30 00	Aubergines, vers of gekoeld, van 1 december tot en met 30 april	100			
	0709 40 00	Selderij, andere dan knolselderij, vers of gekoeld	100	9 000	–	Artikel 1, lid 6
ex	0709 51 00	Paddestoelen van het geslacht *Agaricus*, vers of gekoeld,andere dan champignons				
	0709 59 10	Cantharellen, vers of gekoeld				
	0709 59 30	Eekhoorntjesbrood, vers of gekoeld				
ex	0709 59 90	Andere eetbare paddestoelen, vers of gekoeld, met uitzondering van champignons				
	0709 70 00	Spinazie, Nieuw-Zeelandse spinazie en tuinmelde, vers of gekoeld				
	0709 60 10	Niet-scherpsmakende pepers, vers of gekoeld	100			
	0709 60 99	Andere vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*, vers of gekoeld, van 15 november tot en met 30 juni	100			
	0709 90 10	Sla, vers of gekoeld, andere dan *Lactuca sativa* en anderedan cichoreigroenten (*Cichorium* spp.)	100			
	0709 90 31	Olijven, vers of gekoeld, bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie (4)	100			
	0709 90 39	Andere olijven, vers of gekoeld	100			
	0709 90 20	Snijbiet en kardoen, vers of gekoeld	100			
	0709 90 40	Kappers, vers of gekoeld	100			
	0709 90 50	Venkel, vers of gekoeld	100			
	0709 90 60	Suikermaïs, vers of gekoeld	100			

	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht %	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen nettogewicht)	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%)	Specifieke bepalingen
			a	b	c	d
	0709 90 70	Kleine pompoenen (zogenaamde courgettes), vers of gekoeld, van 1 oktober tot en met 20 april				Artikel 3
	0709 90 70	Kleine pompoenen (zogenaamde courgettes), vers of gekoeld, van 21 april tot en met 31 mei	60 (*)			
ex	0709 90 90	Andere groenten, vers of gekoeld, met uitzondering van okra	100			
ex	0709 90 90	Okra, vers of gekoeld, van 15 februari tot en met 15 juni	100			
ex	0710	Groenten, bevroren, met uitzondering van erwten en andere vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*	100	10 000		Artikel 1, lid 6
ex	0710 21 00 0710 29 00	Erwten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren	100			
	0710 80 59	Vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren (met uitzondering van niet-scherpsmakende pepers)	100			
	0711 20 10	Olijven, voorlopig verduurzaamd, doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie, bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie (4)	100			
	0711 30 00	Kappers, voorlopig verduurzaamd, doch als zodanig ongeschikt voor dadelijke consumptie	100			
	0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90	Komkommers en augurken, paddestoelen, truffels, suikermaïs, uien, andere groenten (met uitzondering van vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*) en groentemengsels, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie	100	600	–	Artikel 1, lid 6
	0711 90 10	Vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*, voorlopig verduurzaamd, doch als zodanig ongeschikt voor dadelijke consumptie (met uitzondering van niet-scherpsmakende pepers)	100			
ex	0712	Gedroogde groenten, andere dan uien en olijven	100	2 000	–	Artikel 1, lid 6
	0713 50 00	Tuinbonen (*Vicia faba* var. *major*), paardebonen (*Vicia faba* var. *equina*) en duivebonen (*Vicia faba* var. *minor*)	100			
ex	0713 90 00	Andere zaden van peulgroenten, andere dan voor zaaidoeleinden	100			
ex	0804 10 00	Dadels, in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van 35 kg of meer	100			
	0804 20	Vijgen	100			
	0804 40 00	Advocaten (avocado's)	100			
ex	0805 10	Sinaasappelen, vers, van 1 december tot en met 31 mei			80 (*)	Artikel 3
ex	0805 10	Sinaasappelen, vers, van 1 juni tot en met 30 november	100			
ex	0805 10 80	Andere dan verse sinaasappelen	100			
ex	0805 20 10	Clementines, vers, van 1 november tot en met einde februari			80(*)	Artikel 3
ex	0805 20 10	Clementines, vers, van 1 maart tot en met 31 oktober	100 (*)			
ex ex ex ex	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers	100 (*)			

	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht %	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen nettogewicht)	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%)	Specifieke bepalingen
			a	b	c	d
	0805 40 00	Pompelmoezen en pomelo's, vers of gedroogd	100			
ex	0805 50 10	Citroenen, vers	100 (*)			
ex	0805 50	Citroenen en lemmetjes, andere dan verse	100 (*)			
ex	0806 10 10	Druiven voor tafelgebruik, van 1 november tot en met 31 juli	100 (*)			
	0807 11 00	Watermeloenen, vers, van 1 januari tot en met 15 juni	100			
	0807 19 00	Andere meloenen, vers, van 15 oktober tot en met 31 mei	100			
	0808 20 90	Kweeperen, vers	100	1 000	50	
	0809 10 00 0809 20 0809 30	Abrikozen, vers Kersen, vers Perziken (nectarines daaronder begrepen), vers	100 (*) (5)	3 500	–	Artikel 1, lid 6
	0809 40 05	Pruimen, vers, van 1 november tot en met 30 juni	100 (*)			
	0810 10 00	Aardbeien, vers, van 1 november tot en met 31 maart	100			
	0810 10 00	Aardbeien, vers, van 1 april tot en met 30 april	100	100		
	0810 20 10	Frambozen, vers, van 15 mei tot en met 15 juli	100			
	0810 50 00	Kiwi's, vers, van 1 januari tot en met 30 april	100	250	–	Artikel 1, lid 6
ex	0810 90 95	Granaatappels, vers	100			
ex	0810 90 95	Cactusvijgen en mispels, vers	100			
ex	0811	Vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, zonder toegevoegde suiker	100			
ex	0812 90 20	Sinaasappelen, fijngemaakt, voorlopig verduurzaamd	100			
ex	0812 90 99	Andere citrusvruchten, fijngemaakt, voorlopig verduurzaamd	100			
	0813 10 00	Abrikozen, gedroogd	100			
	0813 40 10	Perziken, nectarines daaronder begrepen, gedroogd	100			
	0813 40 50	Papaja's, gedroogd	100			
	0813 40 95	Ander fruit, gedroogd	100			
	0813 50 12 0813 50 15	Mengsels van gedroogde vruchten, zonder pruimen	100			
	0904 12 00	Peper, fijngemaakt of gemalen	100			
	0904 20 90	Vruchten van de geslachten *Capsicum* en *Pimenta*, fijngemaakt of gemalen	100			
	0910	Gember, saffraan, kurkuma, tijm, laurierbladeren, kerrie en andere specerijen	100			
	1209 91 90	Ander groentezaad (6)	100			
	1209 99 99	Andere zaden, vruchten, voor zaaidoeleinden (6)	100			
	1211 90 30	Tonkabonen	100			
	1212 10	Sint-jansbrood, sint-jansbroodpitten daaronder begrepen	100			
	ex 1302 20	Pectinestoffen en pectinaten	25			

	GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht %	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen nettogewicht)	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%)	Specifieke bepalingen
			a	b	c	d
	1509 1510 00	Olijfolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd Andere olie en fracties daarvan, uitsluitend verkregen uit olijven, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd, mengsels daarvan met olijfolie of fracties daarvan, bedoeld bij post 1509, daaronder begrepen	100	3 500	–	Artikel 1, lid 6
ex	2001 10 00	Komkommers, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur, zonder toegevoegde suiker	100			
ex	2001 10 00	Augurken, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur	100	10 000 (netto uitgelekt gewicht)	–	Artikel 1, lid 6
ex	2001 90 93	Uien, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur, zonder toegevoegde suiker	100			
	2001 90 20	Scherpsmakende vruchten van het geslacht Capsicum, bereid of verduurzaamd in azijn of in azijnzuur	100			
ex	2001 90 50	Paddestoelen, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur, zonder toegevoegde suiker	100			
ex	2001 90 65	Olijven, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur, zonder toegevoegde suiker	100			
ex	2001 90 70	Niet-scherpsmakende pepers, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur, zonder toegevoegde suiker	100			
ex	2001 90 99	Andere groenten, vruchten, noten en andere eetbare plantendelen, bereid of verduurzaamd in azijn of in azijnzuur, zonder suiker	100			
	2002 10 10	Gepelde tomaten	100			
	2002 90	Tomaten (op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur en m.u.v. tomaten, geheel of in stukken)	100	2 000	–	Artikel 1, lid 6
	2003 10 20 2003 10 30	Paddestoelen van het geslacht *Agaricus*, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	100			
	2003 20 00	Truffels, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	100			
	2003 90 00	Andere paddestoelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	100			
	2004 10 99	Andere aardappelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren	100			
ex	2004 90 30	Kappers en olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren	100			
	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00	Erwten (*Pisum sativum*) en bonen in de dop (*Phaseolus* spp.), op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren Erwten (*Pisum sativum*), op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren Andere bonen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100	10 500	20	Artikel 1, lid 6
	2004 90 98	Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren	100			
	2005 10 00	Gehomogeniseerde groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
	2005 20 20	Aardappelen, in schijfjes, gebakken, ook indien gezouten of gearomatiseerd, luchtdicht verpakt, geschikt voor onmiddellijk verbruik	100			

GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht % a	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen netto-gewicht) b	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%) c	Specifieke bepalingen d
2005 20 80	Andere aardappelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 51 00	Bonen (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), gedopt, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren:	100			
2005 60 00	Asperges, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 70	Olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 10	Scherpsmakende vruchten van het geslacht *Capsicum*, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 30	Kappers, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 50	Artisjokken, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 60	Wortelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 70	Mengsels van groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2005 90 80	Andere groenten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	100			
2007 10 91	Gehomogeniseerde bereidingen van tropische vruchten	100			
2007 10 99	Andere gehomogeniseerde bereidingen	100			
2007 91 90	Citrusvruchten, andere	100			
2007 99 91	Appelmoes	100			
2007 99 98	Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, andere	100			
2008 30 51	Partjes van pompelmoezen en van pomelo's	80			
2008 30 71					
ex 2008 30 90					
	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), fijngemaakt; clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten, fijngemaakt				
ex 2008 30 55	– in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1 kg	100			
ex 2008 30 75	– in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg	80			
ex 2008 30 59 ex 2008 30 79	Sinaasappelen en citroenen, fijngemaakt	80			
ex 2008 30 90	Citrusvruchten, fijngemaakt	80			
ex 2008 30 90	Pulp van citrusvruchten	40			
2008 50 61 2008 50 69	Abrikozen, anders bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde alcohol, doch met toegevoegde suiker, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1 kg	100	10 000	20	Artikel 1, lid 6

GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht % a	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen netto-gewicht) b	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%) c	Specifieke bepalingen d
2008 50 71 2008 50 79	Abrikozen, anders bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde alcohol, doch met toegevoegde suiker, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 1 kg	100	5 000	–	Artikel 1, lid 6
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Halve abrikozen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde suiker of alcohol, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 4,5 kg of meer	100			
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Abrikozenpulp, op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde suiker of alcohol, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 4,5 kg of meer	100	10 000	50	Artikel 1, lid 6
2008 50 99	Abrikozen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde suiker of alcohol, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van minder dan 4,5 kg				Artikel 1, lid 6
ex 2008 70 98	Halve perziken (nectarines daaronder begrepen), op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde suiker of alcohol, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van minder dan 4,5 kg	100	7 200	50	
ex 2008 70 92 ex 2008 70 98	Halve perziken (nectarines daaronder begrepen), op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde suiker of alcohol, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 4,5 kg of meer	50			
2008 80 50	Aardbeien, anders bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde alcohol, doch met toegevoegde suiker, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1kg	100			
2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Vruchtenmengsels, zonder toegevoegde alcohol, met toegevoegde suiker	100	100	55	Artikel 1, lid 6
2009 11 2009 12 00 2009 19	Sinaasappelsap	100 (*)	50 000	70(*)	Artikel 1, lid 6
2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 91 2009 29 99	Sap van pompelmoezen of van pomelo's	100 (*)	1 000	70(*)	Artikel 1, lid 6
2009 39 11 2009 39 19	Sap van andere citrusvruchten	100 (*)			
ex 2009 31 11	Sap van andere citrusvruchten, met uitzondering van citroenen	100			
ex 2009 31 19					
ex 2009 39 31					
ex 2009 39 39					
ex 2204	Wijn van verse druiven	100	95 200 hl	–	Artikel 1, lid 6

GN-code (1)	Omschrijving (2)	Verlaging meestbegunstigingsrecht % a	Tariefcontingent (per jaar of voor de aangegeven periode) (in tonnen netto-gewicht) b	Verlaging meestbegunstigingsrecht voor hoeveelheden boven de bestaande tariefcontingenten (%) c	Specifieke bepalingen d
ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84	Wijn met een van de volgende oorsprongsbenamingen: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Gerrouane, Zemmour en Zennata, in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l, met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 15% vol.	100	56 000 hl	–	Artikel 1, lid 6
ex 2302	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van granen of van peulvruchten, met uitzondering van maïs en rijst, ook indien in pellets	100			

(*) Het verlagingspercentage is uitsluitend van toepassing op het ad valorem-recht.

(1) GN-codes overeenkomstig Verordening(EG) nr. 1832/2002 (PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1).

(2) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de tekst van de productomschrijving slechts als indicatief te worden beschouwd, aangezien het preferentiestelsel in het kader van deze bijlage door de GN-codes wordt bepaald. Wanneer vóór de GN-code "ex" staat, zijn de GN-code en de omschrijving samen bepalend voor het preferentiestelsel.

(3) De toepassing van deze concessie is geschorst tot de in artikel 18 van deze overeenkomst vastgestelde datum voor de invoering van nieuwe liberaliseringsmaatregelen.

(4) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden die door de bevoegde communautaire instanties worden vastgesteld [zie de artikelen 291 tot en met 300 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1) en latere wijzigingen].

(5) Voor verse kersen geldt het verminderingspercentage ook voor het specifieke minimumrecht.

(6) Deze concessie geldt uitsluitend voor zaaigoed dat beantwoordt aan het bepaalde in de richtlijnen betreffende het in de handel brengen van zaaizaad en pootgoed.

BIJLAGE 1 B

1. Exporteur (*naam, volledig adres, land*):	2. Nummer	00000
	3. Naam van de instantie die de oorsprongsbenaming certificeert:	
4. Geadresseerde (*naam, volledig adres, land*):		
	5. **CERTIFICAAT VAN OORSPRONGSBENAMING**	
6. Vervoermiddel:	7. Oorsprongsbenaming:	
8. Plaats van lossing:		

9. Merken en nummers — aantal en aard van de colli	10. Brutogewicht	11. Liter

12. Liter (in letters):

13. Verklaring van de instantie van afgifte:

14. Visum van de douane:	(Zie vertaling onder nr. 15)

15. Hierbij wordt bevestigd dat de wijn waarop dit certificaat betrekking heeft, in het wijnbouwgebied … is geproduceerd en naar Marokkaans recht aanspraak kan maken op de oorsprongsbenaming "…".
De aan deze wijn toegevoegde alcohol is uit wijnbouwproducten verkregen.

16. (1)

(1) Vak gereserveerd voor aanvullende gegevens die door het land van uitvoer worden verstrekt.

Gemeenschappelijke verklaring

Met het oog op de doelstelling van artikel 16 van de Associatieovereenkomst komen de partijen overeen de situatie in verband met de in protocol nr. 3 vastgestelde tariefpreferenties opnieuw te bezien, meer in het bijzonder voor dierlijke en plantaardige vetten en oliën van de GN-codes 1515 19 10, 1515 90 60, 1515 90 99, 1516 10 90, 1516 20 95, 1516 20 96, 1516 20 98 en voor beetwortelsuiker van GN-code 1701 12 90.

Gemeenschappelijke verklaring

De partijen constateren dat deze overeenkomst door het Koninkrijk Marokko in het kader van een inschrijvingsregeling voor invoervergunningen met het oog op het beheer van de preferentiële contingenten zal worden toegepast.

Wanneer deze inschrijvingsregeling wordt gewijzigd of een stelsel van rechtstreekse betaling wordt ingevoerd, komen de partijen overeen overleg te plegen op grond van artikel 20 van de Associatieovereenkomst.

BIJLAGE – Protocol 3 – Regeling die van toepassing is bij de invoer in Marokko van landbouwproducten uit de Gemeenschap

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 0102 10	Levende runderen, fokdieren van zuiver ras (met uitzondering van koeien)	2,5	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0
0105 11	Hanen en kippen, met een gewicht van niet meer dan 185 g	2,5	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
ex 0202 20	Vlees van runderen, bevroren, delen met been, met uitzondering van de “compensated quarters”	254,0	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3
0207 12	Vlees van hanen of van kippen, niet in stukken gesneden, bevroren	110,0	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3
ex 0207 27 10	Delen van kalkoenen, zonder been, bevroren, gemalen	60,0	770	36,7	770	36,7	840	40,0	910	43,3	1 000	46,7
0207 27 30	Hele vleugels, ook indien zonder spits, van bevroren kalkoenen	110,0	60	13,6	70	13,6	80	18,2	90	22,7	100	27,3
0207 27 50	Borsten en delen daarvan, van bevroren kalkoenen met been											
0207 27 60	Onderdijen en delen daarvan, van bevroren kalkoenen met been											
0207 27 70	Dijen en delen daarvan, van bevroren kalkoenen metbeen, andere dan de onderdijen en delen daarvan											
0207 27 80	Andere niet-ontbeende delen van bevroren kalkoenen											
0401 30	Room met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten	109,0	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0402 10 11	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	109,0	4 000	72,5	4 000	72,5	4 300	72,5	4 600	72,5	4 800	72,5
0402 10 19	Melk en room, in magere poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2,5 kg	60,0		50		50		50		50		50
0402 21 11	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg	109,0	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2
0402 21 19	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2,5 kg											
0402 21 91	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg											
0402 21 99	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 27 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2,5 kg											

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0402 91 31	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 8 doch niet meer dan 10 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 2,5 kg (met uitzondering van melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent)	109,0	2 600	24,8	2 600	24,8	2 600	29,4	2 600	33,9	2 600	38,6
0402 91 59	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2,5 kg (met uitzondering van melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent)											
0402 91 99	Melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 45 gewichtspercenten, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 2,5 kg (met uitzondering van melk en room in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent)											
0402 99	Melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	109,0	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9
0403 90 11 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 39 0403 90 51 0403 90 59	Karnemelk, gestremde melk en room, kefir en andere gegiste of aangezuurde melk en room, niet gearomatiseerd, zonder toegevoegde vruchten of cacao	109,0	300	74,3	300	74,3	300	76,1	300	78,0	300	79,8
0404 10	Wei en gewijzigde wei, ook indien ingedikt of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	17,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0405 10	Boter	32,5	8 200	69,2	8 200	69,2	8 500	69,2	8 700	69,2	9 000	69,2
0405 20	Zuivelpasta's	50,0		80,0		80,0		80,0		80,0		80,0
0405 90	Andere van melk afkomstige vetstoffen	17,5		42,8		42,8		42,8		42,8		42,8
ex 0406 90	Andere kaas, behalve de voor verwerking bestemde kaas van GN-onderverdeling 0406 90 01	75,0	1 000	52,0	1 000	52,0	1 000	57,0	1 000	62,0	1 000	68,0
0406 90 01	Andere, voor verwerking bestemde kaas	17,5	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
0407 00 19	Broedeieren van pluimvee (met uitzondering van eieren van kalkoenen of van ganzen)	52,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
0408 99 80	Vogeleieren uit de schaal, vers, gestoomd of in water gekookt, in een bepaalde vorm gebracht, bevroren of op andere wijze verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, geschikt voor menselijke consumptie (met uitzondering van eigeel en gedroogde vogeleieren uit de schaal)	50,0	60	50,0	60	50,0	70	50,0	80	50,0	90	50,0
0409 00 00	Natuurhoning	50,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0
0504 00 00	Darmen, blazen en magen van dieren (andere dan van vissen), in hun geheel of in stukken	32,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 200	100,0	1 400	100,0	1 600	100,0
		50										
		52										
0601	Bollen, knollen en wortelstokken, ook indien in blad of in bloei; cichoreiplanten en -wortels, andere dan die bedoeld bij post 1212	17,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
		32.5										
		50										
0602 20	Bomen en heesters, voor de teelt van eetbare vruchten, ook indien geënt plantgoed van wijnstokken, geënt of met wortels	2,5	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0
		17.5										
		50										
0602 90 30	Groenteplanten en aardbeiplanten	17,5	1 150	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 450	100,0	1 600	100,0

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0602 90 45	Bewortelde stekken en zaailingen van bomen en heesters voor de open grond (met uitzondering van fruit- en woudbomen)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0602 90 99	Andere levende kamerplanten (met uitzondering van stekken en zaailingen en van bloeiende planten, in knop of bloem)	17,5	300	42,9	300	42,9	400	57,1	500	71,4	600	100,0
0701 10 00	Pootaardappelen, vers of gekoeld	40,0	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5
0703 20 00	Knoflook, vers of gekoeld	50,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 500	100,0
0712 90 50 0712 90 90	Wortelen en andere groenten en mengsels van groenten, gedroogd, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0
0713 10 10	Erwten (*Pisum sativum*), gedroogd en gedopt, voor zaaidoeleinden	17,5-25	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	100,0
0713 10 90	Erwten (*Pisum sativum*), gedroogd en gedopt, ook indien gepeld (bijvoorbeeld spliterwten), met uitzondering van erwten voor zaaidoeleinden	50,0	350	24,0	350	24,0	350	28,0	350	32,0	350	36,0
0713 33 90	Gedroogde bonen van de soort *Phaseolus vulgaris*, gedopt, ook indien gepeld (met uitzondering van bonen voor zaaidoeleinden)	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0
ex 0713 50 00	Gedroogde tuinbonen (*Vicia faba* var. *major*), paardebonen (*Vicia faba* var. *equina*) en duivebonen (*Vicia faba* var. *minor*), gedopt, ook indien gepeld, voor zaaidoeleinden	17,5-25,0	4 200	40,0	4 200	50,0	4 200	60,0	4 200	70,0	4 200	80,0
ex 0713 90 00	Gedroogde zaden van andere peulgroenten, ook indien gepeld, andere dan voor zaaidoeleinden	50,0	3 600	20,0	3 600	20,0	3 600	26,0	3 600	30,0	3 600	42,0
0802 12 90	Amandelen, vers of gedroogd, zonder dop (met uitzondering van bittere amandelen)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0802 22 00	Hazelnoten (*Corylus* spp.), vers of gedroogd, zonder dop, ook indien gepeld	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0802 90	Andere noten, vers of gedroogd, ook zonder dop of schaal, al dan niet gepeld	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0804 40 00	Advocaten (avocado's), vers of gedroogd	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	44,2
0806 20	Rozijnen en krenten	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	44,2
ex 0808 10	Appelen, vers, van 1 februari t/m 30 april	52,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0
0808 20 50	Peren, vers, van 1 februari t/m 30 april	52,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
0810 50 00	Kiwi's, vers	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0
0813 20 00	Pruimen, gedroogd	52,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
1001 10 00	Harde tarwe, van 1 december tot en met 31 maart	75 (a)	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0
ex 1001 90 99	Spelt, zachte tarwe en mengkoren (met uitzondering van zaaigoed)	135 (a)	1 060 000 (2) Artikel 2	38,0	1 060 000 (2) Artikel 2	38,0	1 060 000 (2) Artikel 2	38,0	1 060 000 (2) Artikel 2	38,0	1 060 000 (2) Artikel 2	38,0
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	2.5-36,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0
ex 1003 00 90	Gerst (met uitzondering van zaaigerst en brouwgerst), van 1 december tot en met 31 maart	35(b)	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0
ex 1003 00 90	Brouwgerst	35 (b)	10 000	100,0	10 000	100,0	12 000	100,0	14 000	100,0	16 000	100,0
1004 00 00	Haver	2,5	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	100,0
		25										
		30										
1005 10	Maïs, zaaigoed	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed	35 (b)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)
1006 10 10	Padie, bestemd voor zaaidoeleinden	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1006 30	Halfwitte of volwitte rijst, ook indien gepolijst of geglansd	140 (c)-172 (e)	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
1007 00 90	Graansorgho (met uitzondering van hybriden van graansorgho, bestemd voor zaaidoeleinden)	25 (d)	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0
1107 10 19 1107 10 99	Mout, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	40,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0
1108 12 00	Maïszetmeel	32,5	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1
1108 13 00	Aardappelzetmeel	32,5	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 1205 90 00	Raap- en koolzaad, ook indien gebroken (bestemd voor verwerking)	2,5	1 250	100,0	1 250	100,0	1 500	100,0	1 750	100,0	2 000	100,0
1206 00 10	Zonnebloempitten, bestemd voor zaaidoeleinden	2,5	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0
ex 1206 00 99	Zonnebloempitten, ook indien gebroken (met uitzondering van voor zaaidoeleinden bestemde pitten, gedopte pitten en grijs/wit gestreepte pitten), bestemd voor verwerking	2,5	2 500	100,0	2 500	100,0	3 000	100,0	3 500	100,0	4 000	100,0
1207 50 90	Mosterdzaad, ook indien gebroken (met uitzondering van mosterdzaad voor zaaidoeleinden)	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0
1209 10 00	Suikerbietenzaad, zaaigoed	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1209 21 00	Luzernezaad, zaaigoed	2,5	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
1209 91	Groentezaad voor zaaidoeleinden	2,5	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0
1212 10 10 1212 10 91	Sint-jansbrood en sint-jansbroodpitten, niet gepeld, niet gebroken, niet gemalen	32,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
ex 1507 90	Sojaolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, verpakt	25,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
ex 1508 90	Grondnotenolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, verpakt											
1509 10 90	Olijfolie verkregen bij de eerste persing, andere dan lampolie	52,0	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7
1512 11 91	Ruwe zonnebloemolie (met uitzondering van sojaolie voor ander technisch of industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie)	2,5	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0
1514 11	Koolzaad- en raapzaadolie, ruw	2,5	12 500	100,0	12 500	100,0	15 000	100,0	17 500	100,0	20 000	100,0

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 1514 19 90	Raap- of koolzaadolie met een laag gehalte aan erucazuur (vaste olie met een gehalte aan erucazuur van minder dan 2 gewichtpercenten), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd (met uitzondering van ruwe oliën en van oliën bestemd voor ander technisch en industrieel gebruik dan de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie), verpakt	25,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
1515 11 00	Ruwe lijnolie	2,5	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0
1515 90 40 1515 90 59	Andere ruwe plantaardige oliën	2,5	50	100,0	50	100,0	50	100,0	75	100,0	100	100,0
1515 90 60 1515 90 99	Andere plantaardige oliën en fracties daarvan	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0
ex 2002 90	Tomaten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur (met uitzondering van tomaten, geheel of in stukken) in verpakkingen met een nettoinhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1 kg	40-50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
2003 10 2003 90	Paddestoelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	50,0	200	70,0	200	70,0	200	80,0	200	90,0	200	100,0
2004 10 10	Aardappelen, enkel gekookt of gebakken, bevroren	25,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0
2005 40 00 2005 51 00	Gedopte erwten (*Pisum sativum*) en bonen (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0
2005 70 10 2005 70 90	Olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren	50,0	100	10,0	100	10,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
x 2007 10 10 2007 10 91 ex 2007 10 99 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 35 ex 2007 99 39 2007 99 55 ex 2007 99 57 2007 99 91 2007 99 93 ex 2007 99 98	Jam, vruchtengelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, niet bereid uit citrusvruchten, aardbeien of abrikozen	50,0	150	20,0	150	20,0	200	30,0	250	40,0	300	50,0
2008 19 13 2008 19 19	Amandelen en pimpernoten (pistaches), gebrand, en noten en andere zaden, ook indien onderling vermengd, bereid of verduurzaamd, in verpakkingen met een nettoinhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1 kg	50,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0	100	40,0	100	50,0
2008 70 61 2008 70 71 2008 70 79	Perziken, nectarines daaronder begrepen, bereid of verduurzaamd, zonder toegevoegde alcohol, doch met toegevoegde suiker	50,0	150	20,0	150	20,0	150	30,0	150	40,0	150	50,0
2009 79 19 2009 79 99	Ongegist appelsap, zonder toegevoegde alcohol, geconcentreerd	50,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
ex 2009 80 79 2009 80 88 2009 80 99	Ongegist vruchten- of groentesap, geconcentreerd	50,0	500	70,0	500	70,0	580	80,0	660	90,0	730	100,0
2009 90 59 2009 90 98	Mengsels van vruchtensappen, met inbegrip van druivenmost, en groentesappen (bereid met andere vruchten dan appelen, peren, citrusvruchten, ananas en tropische vruchten), zonder toegevoegde suiker	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
2204 10	Mousserende wijn	52,0	3000 hl	23,1	3000 hl	23,1	3000 hl	32,7	3000 hl	42,3	3000 hl	53,8
2204 21	Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l	52,0	6000 hl	23,1	6000 hl	23,1	6000 hl	32,7	6000 hl	42,3	6000 hl	53,8
2204 29	Andere wijn van verse druiven, in verpakkingen inhoudende meer dan 2 l	52,0	12000 hl	23,1	12000 hl	23,1	12000 hl	32,7	12000 hl	42,3	12000 hl	53,8

GN-code (1)	Omschrijving	Douane-recht bij invoer (%)	2003		2004		2005		2006		2007 en volgende	
			contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)	contin-gent (t)	Verlaging douane-recht (%)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
2302 30 10 2302 30 90	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van tarwe, ook indien in pellets	2,5	3.000	100,0	3.000	100,0	3.500	100,0	4.200	100,0	5.000	100,0
2302 40 10 2302 40 90	Zemelen, slijpsel en andere resten van het zeven, van het malen of van andere bewerkingen van andere granen, ook indien in pellets	2,5	12.500	100,0	12.500	100,0	15.000	100,0	17.500	100,0	20.000	100,0
2303 20 11 2303 20 18	Bietenpulp	2,5	40.000	100,0	40.000	100,0	50.000	100,0	60.000	100,0	72.000	100,0
2303 20 90	Uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvallen van de suikerindustrie (met uitzondering van bietenpulp)	32,5	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0
2309 10	Honden- en kattenvoer, opgemaakt voor de verkoop in het klein	32,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5
ex 2309 90	Andere bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren (uitsluitend anticoccidia op een drager van choline 70, bereidingen voor het voederen van vissen, antibiotica, melkvervangers, gedroogde pulp van bietenmelasse, afvallen van de zetmeelproductie, met uitzondering van zogenaamde premelanges)	2-10-17,5	6.000	100,0	6.000	100,0	9.000	100,0	12.000	100,0	15.000	100,0
ex 2309 90 99	Premelanges van de soort gebruikt voor het voederen van dieren	52,0	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9
2401 10 60	Tabak van de soort Oriënt, “sun-cured”, ongestript	17,5	200	100,0	200	100,0	300	100,0	400	100,0	500	100,0
2401 10 70	“Dark air-cured” tabak, ongestript											
2401 20 90	Tabak, geheel of gedeeltelijk gestript, doch niet op andere wijze verwerkt											

(a) Dit tarief is van toepassing op de tranche met een waarde van niet meer dan 1 000 DH/ton; voor de tranche met een waarde van meer dan 1 000 DH/ton geldt een invoerrecht van 2,5%.

(b) Dit tarief is van toepassing op de tranche met een waarde van niet meer dan 800 DH/ton; voor de tranche met een waarde van meer dan 800 DH/ton geldt een invoerrecht van 2,5%.

(c) Dit tarief is van toepassing op de tranche met een waarde van niet meer dan 3 000 DH/ton; voor de tranche met een waarde van meer dan 3 000 DH/ton geldt een invoerrecht van 16%.

(d) Dit tarief is van toepassing op de tranche met een waarde van niet meer dan 800 DH/ton; voor de tranche met een waarde van meer dan 800 DH/ton geldt een invoerrecht van 16%.

(e) Dit tarief is van toepassing op de tranche met een waarde van niet meer dan 4020 DH/ton; voor de tranche met een waarde van meer dan 4020 DH/ton geldt een invoerrecht van 16%.

(1) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur dient de tekst van de productomschrijving slechts als indicatief te worden beschouwd, het preferentiestelsel wordt in het kader van deze bijlage bepaald door de GN-codes in Verordening (EG) nr. 1789/2003 (PB L 281 van 30.10.2003, blz. 1). Wanneer vóór de GN-code “ex” staat, zijn de GN-code en de omschrijving samen bepalend voor het preferentiestelsel.

(2) Indien de Marokkaanse productie van zachte tarwe (P) meer bedraagt dan 2,1 miljoen ton, wordt dit contingent (Q) verlaagd volgens formule Q (mln ton) = 2,59-0,73*P (mln ton), tot minimaal 400 000 ton voor een Marokkaanse productie gelijk aan of hoger dan 3 000 000 ton.

(3) Het toegepaste preferentiële tarief bedraagt 2,5%.